

## CORSO DI FORMAZIONE DI QUALIFICA PROFESSIONALE PER MEDIATORE INTERCULTURALE

in modalità mista: FAD/presenza in aula

**Il corso è autorizzato dalla Regione Lazio**

**Determinazione Regione Lazio G13194 del 19/10/2018**

**e rilascia**

## **ATTESTATO DI QUALIFICA PROFESSIONALE**

Il Centro per gli Studi Criminologici, giuridici e sociologici - Area Formazione Professionale (da questo momento per brevità 'CSC') apre le iscrizioni al Corso di formazione per MEDIATORE INTERCULTURALE, ).

Il corso è autorizzato dalla Regione Lazio con Determinazione Regione Lazio G13194 del 19/10/2018 e rilascia l'attestato di qualifica professionale.

La qualifica professionale di Mediatore Interculturale è riconosciuta con D.G.R. n. 321/2008.

Il CSC è Ente di Formazione Superiore e continua riconosciuto dalla Regione Lazio;

Ente accreditato presso il Consiglio Nazionale dell'ordine dei Giornalisti come Ente Terzo Formatore;

Ente iscritto all'Anagrafe Nazionale delle Ricerche del Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca con n. 001374\_ALTR ai sensi del D.P.R. n. 382 dell'11 luglio 1980.

### ❖ **PROFILO PROFESSIONALE DEL MEDIATORE:**

Il Mediatore Interculturale, profilo professionale riconosciuto con determina ufficiale della Regione Lazio D.G.R. n.321/2008, svolge attività di mediazione tra cittadini immigrati e la società locale, promuovendo, sostenendo e accompagnando entrambe le parti: nella rimozione delle barriere culturali e linguistiche; nella promozione sul territorio della cultura di accoglienza e dell'integrazione socio economica; nella conoscenza e nella pratica dei diritti e dei doveri vigenti in Italia, in particolare nell'accesso e nella fruizione dei servizi pubblici e privati.

Il Mediatore interculturale collabora con organismi ed istituzioni, pubblici e privati, nel processo di adeguamento delle prestazioni offerte all'utenza immigrata ed opera in tutte le situazioni di difficoltà comunicative e/o di comprensione tra persone di culture diverse, al fine di dissipare i malintesi o i potenziali conflitti dovuti ad un diverso sistema di codici e valori culturali.

### ❖ **REQUISITI DI ACCESSO:**

Donne e Uomini Compimento del diciottesimo anno di età; possesso di diploma di scuola superiore o titolo di studio equipollente; per i cittadini stranieri: possesso del permesso di soggiorno o carta di soggiorno ed essere regolarmente soggiornanti nel Lazio.

### ❖ **IMPIEGO OCCUPAZIONALE DEL MEDIATORE:**

Il Mediatore Interculturale opera in tutte quelle situazioni in cui vi sono difficoltà comunicative dovute ad un divario nei sistemi dei codici e dei valori culturali e identifica come aree professionali d'elezione l'ambito sociale e quello dei servizi. La sua figura trova spazio nei servizi erogati principalmente a cittadini immigrati da organizzazioni del terzo settore o da enti pubblici su richieste di intervento specifico.

Diversi gli ambiti di intervento del Mediatore:

servizi di cittadinanza in uffici comunali quali uffici anagrafe, sindacati, questure;

giudiziario civile e penale in tribunali, istituti di pena;

scolastico educativo in istituzioni scolastiche e formative di ogni ordine e grado, Università, centri socio-educativi per minori, comunità per minori;

socio sanitario in ufficio stranieri delle ASL, reparti ospedalieri, pronto soccorso, consultori, uffici territoriali della ASL, servizi sociali;

servizi per l'impiego, formazione e lavoro in enti di formazione professionale, centri per l'impiego.

❖ **DURATA E ATTIVITA' DIDATTICA**

- ❖ Il Corso si avvia una parte in presenza ed una parte in modalità asincrona (FAD) ed sincrona (e-learning) su piattaforme autorizzate dalla Regione Lazio
- ❖ Il Corso si attiva al raggiungimento del numero di iscritti previsto dalla Regione Lazio e al completamento dell'aula, ha la durata di 447 ore, di cui:
  - 307 ore di formazione in Aula ed in e-learning per la parte teorica;
  - 140 ore di tirocinio presso strutture convenzionate

Al termine del percorso formativo e successivamente al superamento dell'esame finale verrà rilasciato l'attestato di qualifica di Mediatore Interculturale D.G.R. N. 321/2008

❖ **MODALITA' DELLA DIDATTICA:**

Il corso sarà articolato in:

- Lezioni frontali in aula e in e-learning su piattaforme autorizzate.
- Esercitazioni pratiche e laboratori esperienziali
- Esperienza di tirocinio presso strutture convenzionate
- Esame finale

• **STRUMENTI DELLA DIDATTICA:**

Per seguire la formazione a distanza (FAD/e-learning) l'allievo dovrà disporre di:

- 1) Linea internet stabile.
- 2) PC o Tablet adatto alla connessione internet provvisto di Webcam e Microfono.

❖ **FREQUENZA:**

La frequenza è obbligatoria. E' ammessa una percentuale di assenza dalle lezioni del Corso non superiore al 20% pena la non ammissione all'esame finale e al non rilascio dell'attestato di qualifica.

❖ **SEDE:**

- ❖ Il Corso si svolgerà una parte in presenza ed una parte in modalità FAD su piattaforme autorizzate dalla Regione Lazio.
- ❖ La formazione in presenza si svolgerà presso la sede del CSC - Centro per gli Studi Criminologici - Piazza San Francesco 2, Viterbo;

Il CSC è in Viterbo - Palazzo Grandori - P.za San Francesco, 2,

Il Centro è ben collegato: la stazione dei treni di Porta Fiorentina, che collega con Roma, dista 600m, la fermata dei pullman Cotral 400 m. e la fermata della Roma Nord dista 500m. Il CSC è prossimo alla uscita Viterbo Nord della superstrada Orte - Viterbo (SS675).

❖ **ESAMI FINALI E ATTESTATO:**

Al termine del corso è previsto un esame finale alla presenza di una commissione appositamente costituita da rappresentanti della Regione Lazio e esperti del mondo del lavoro.

Al superamento dell'esame verrà rilasciato l'attestato di qualifica di Mediatore Interculturale

❖ **CORPO DOCENTE DELLA SCUOLA**

Il corpo docente della Scuola è formato da un team di docenti selezionato e di alto profilo: esperti e professionisti del campo con elevate capacità ed esperienze professionali maturate nello specifico ambito tecnico-scientifico.

❖ **TUTOR:**

Per controllare e facilitare la partecipazione alle attività didattiche on line ed in presenza è prevista la presenza di un tutor.

❖ **MODULI DIDATTICI E PROGRAMMA**

Il corso prevede i seguenti moduli didattici:

- Elementi di comunicazione
- Elementi di traduzione linguistico culturale
- Bisogni, risorse e programmi di intervento
- Realtà storico-culturale e sociale italiana
- La legislazione italiana
- Operazione di mediazione culturale

- Informatica

All'interno dei vari moduli didattici, il corso approfondirà in particolare i seguenti argomenti secondo quanto previsto dai programmi regionali che sono consultabili a questo indirizzo:

[http://www.regione.lazio.it/rl\\_formazione/?vw=professionidetail&id=642](http://www.regione.lazio.it/rl_formazione/?vw=professionidetail&id=642)

- Tecniche di base della comunicazione e gestione dei colloqui;
- Tecniche di comunicazione verbale e non verbale
- Psicologia del sé e psicologia relazionale;
- Elementi di antropologia culturale;
- Lingua italiana parlata e scritta;
- Storia dei processi migratori ed elementi di geografia umana e delle popolazioni;
- Elementi di storia delle religioni;
- Caratteristiche della presenza di immigrati nel territorio di riferimento;
- Tecniche di progettazione di un intervento;
- Organizzazione e funzionamento dei servizi di pubblica utilità in Italia: Modelli e strutture;
- La legislazione sull'immigrazione e principi legislativi del diritto internazionale comunitario e nazionale sulla tutela dei diritti umani.
- Tecniche di mediazione linguistica e culturale;
- Principi fondamentali di pedagogia interculturale e psicologia dell'immigrazione.

❖ **ISCRIZIONE:**

La domanda di iscrizione con l'indicazione dei documenti da presentare, le modalità di pagamento, il regolamento e il diritto di recesso sono di seguito riportati.

In caso di non attivazione del corso la quota di iscrizione verrà interamente rimborsata.

**Il pagamento della prima rata potrà avvenire o in Sede in contanti o con assegno circolare entro o attraverso bonifico bancario alle coordinate bancarie:**

**Il pagamento della prima rata potrà avvenire attraverso bonifico bancario alle coordinate bancarie:**

**Intestazione: CENTRO PER GLI STUDI CRIMINOLOGICI s.c.r.l.**

**Banca: Banca Tema - Terre Etrusche e di Maremma**

**Iban: IT07Z088517326000000212466**

**Causale: Cognome - Iscr. MED.INT. - CSC Viterbo**

❖ **Per info e iscrizioni:**

Le informazioni utili in merito all'organizzazione didattica della Scuola sono disponibili sul sito: [www.criminologi.com](http://www.criminologi.com) o scrivendo a: [csc.form.prof@criminologi.com](mailto:csc.form.prof@criminologi.com) o telefonando allo 0761 364913 – 3349694130

**Per iscriverti** scarica, compila e invia all'indirizzo e-mail: [csc.form.prof@criminologi.com](mailto:csc.form.prof@criminologi.com) la domanda di iscrizione sottostante.

**CSC - Centro per gli Studi Criminologici**

Palazzo Grandori - Ingresso Piazza San Francesco, 2 - Viterbo

**Area Formazione Professionale**

**Capo Area:** Dott. Giampiero Lattanzi

**Responsabile Segreteria Area:** Sig.ra Stefania Giovannini

Tel. 0761 364913 - Cell. 334 9694130

Mail – [csc.form.prof@criminologi.com](mailto:csc.form.prof@criminologi.com)

lì ..... / ..... / ..... FIRMA LEGGIBILE .....

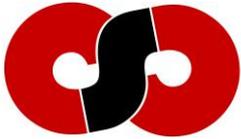
❖ **Privacy e trattamento dati personali:**

**Vedi allegato B)** da sottoscrivere e allegare alla domanda di iscrizione

In caso dell'insorgere di controversie, il foro competente in via esclusiva è il Foro di Viterbo.

**Privacy e trattamento dati personali:**

lì ..... / ..... / ..... FIRMA LEGGIBILE .....



**DOMANDA DI ISCRIZIONE**

**CORSO DI FORMAZIONE DI QUALIFICA PROFESSIONALE PER  
MEDIATORE INTERCULTURALE**

in modalità mista: FAD/presenza in aula  
Determinazione Regione Lazio G13194 del 19/10/2018

**rilascia**

**ATTESTATO DI QUALIFICA PROFESSIONALE**

Scrivere in stampatello e barrare le caselle di interesse. Le date debbono rispettare il formato GG/MM/AAAA

Il/la sottoscritto/a

.....  
(nome).....(cognome).....

nato/a il ..... / ..... / ..... (prov.....) (nazione .....)

codice fiscale .....

Partita IVA .....

professione .....

residente a .....

via.....n.....

(cap. ....) (prov. ....)

tel.: ..... fax: .....

cell.: ..... e-mail: .....

domiciliato/a .....

via.....n.....

(cap. ....) (prov. ....)

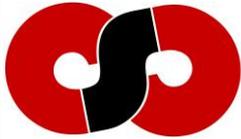
tel.: ..... fax: .....

cell.: ..... e-mail: .....

**CHIEDE**

**di essere iscritto/a al CORSO DI FORMAZIONE DI QUALIFICA PROFESSIONALE PER  
MEDIATORE INTERCULTURALE**

**Corso autorizzato con Determinazione Regione Lazio G13194 del 19/10/2018**



**COSTO DEL CORSO**

**Il costo del corso è di € 1.580,00 (Onnicomprensivo) e rateizzabile:**

Quota di iscrizione	€ 280,00
Prima rata	€ 433,00
Seconda rata	€ 433,00
Terza rata	€ 434,00

**da versarsi secondo il calendario di rateizzazione che comunicherà la segreteria del CSC al momento dell'attivazione del corso**

Che la fattura sia emessa a proprio carico

A carico di

**Dati di fatturazione:**

Ragione Sociale/Denominazione .....

P.IVA ..... Codice SDI a 7 cifre .....

via ..... n. .... (cap. ....) (prov. ....)

PEC: .....

**ALLEGA ALLA PRESENTE:**

- Copia di un documento di identità in corso di validità
- Copia del codice fiscale
- Copia del permesso di soggiorno (solo per cittadini extracomunitari)
- Copia del diploma di scuola media superiore.
- Ricevuta del versamento effettuato a titolo di acconto
- Altra documentazione (specificare.....)

**DICHIARA**

- di aver preso visione del Bando e di averne sottoscritto il contenuto.
- di avere compiuto il 18° anno di età;
- di essere in possesso del diploma di scuola media superiore;
- di essere in regola con la vigente normativa in materia di immigrazione (solo per cittadini extracomunitari);
- di aver preso visione del disciplinare del corso sul sito [www.criminologi.com](http://www.criminologi.com) e del relativo contratto di iscrizione allegato alla presente domanda; (Allegato A)
- di essere in possesso delle attrezzature richieste per svolgere la formazione a distanza
- di allegare il proprio cv;
- di aver provveduto al versamento di € 280,00 (duecentottanta/00) a titolo di acconto (come da ricevuta di versamento effettuato allegata)
- di essere a conoscenza che nel caso in cui il Corso non dovesse attivarsi la quota di iscrizione, pari a € 280,00, verrà interamente restituita.

Il pagamento della quota di iscrizione potrà avvenire attraverso bonifico bancario alle coordinate bancarie:

Intestazione: CENTRO PER GLI STUDI CRIMINOLOGICI s.c.r.l.

Banca: Banca Tema - Terre Etrusche e di Maremma

Iban: IT77P0885172910000000212466

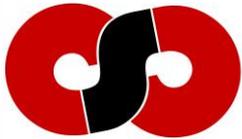
**Causale: Cognome - Iscr. MED.INT. - CSC Viterbo**

**Privacy e trattamento dati personali:**

**Vedi allegato B) da sottoscrivere e allegare alla domanda di iscrizione**

Data

Firma del richiedente



**CONTRATTO DI ISCRIZIONE (Allegato A)**

**Art. 1 (Oggetto del Contratto)**

1. Le norme, di cui agli articoli seguenti, sono stabilite per regolare i diritti e gli obblighi degli allievi dei corsi organizzati dalla Centro per gli Studi Criminologici (di seguito denominato CSC)
2. La disciplina del presente atto va integrata con le disposizioni delle altre fonti normative in esso richiamate.

**Art. 2 (Orario delle lezioni)**

1. Le lezioni si svolgono secondo l'orario e le modalità indicate nel calendario del corso; eventuali cambiamenti di orario sono comunicati anticipatamente agli allievi dal Tutor.

**Art. 3 (Diritto di accesso ai locali)**

1. Nelle ore di lezione, l'allievo ha diritto di libero accesso ai locali e attrezzature previste per l'effettuazione del corso a cui è ammesso a partecipare.
2. L'Ente non risponde di quanto viene smarrito nei propri locali.

**Art. 4 (Norme di comportamento)**

1. Durante le lezioni, l'allievo ammesso alla frequenza del corso è tenuto ad un comportamento corretto e civile nei rapporti con i colleghi, con il direttore, con i docenti, con il tutor e con tutti gli altri rappresentanti del CSC, nel rispetto del decoro dell'edificio e delle norme della propria e altrui sicurezza.
2. Qualsiasi danno che l'allievo eventualmente arrechi alle strutture ed attrezzature del CSC deve essere prontamente risarciti dal responsabile.
3. Il CSC, che si pone come obiettivo principale la buona riuscita del piano formativo, curerà con particolare attenzione la qualità dell'insegnamento in aula, riservandosi di allontanare dal corso chiunque, non sufficientemente motivato, provochi situazioni di disturbo e/o molestia a docenti e colleghi.

**Art. 5 (Copertura assicurativa)**

1. Per l'intera durata del corso è stipulata dal CSC, a favore di ciascun allievo, una polizza assicurativa infortuni; per il periodo di stage è, altresì, stipulata una polizza assicurativa per la responsabilità civile verso terzi e per gli infortuni sul lavoro, presso l'INAIL.

**Art. 6 (Quote di partecipazione)**

1. L'ammissione alle attività didattiche, allo stage (ove previsto), ai servizi accessori del corso è subordinata al regolare e documentato pagamento delle quote di partecipazione, secondo le modalità ed i termini stabiliti nella domanda di iscrizione.
2. La quota di partecipazione al corso non comprende eventuali spese di viaggio/vitto/soggiorno legate alla frequenza delle lezioni, dei seminari, dei tirocini.

**Art. 7 (Frequenza al corso)**

1. La frequenza al corso è obbligatoria. Il registro presenze è il documento ufficiale che attesta la frequenza al corso; l'allievo è tenuto ad apporre la propria firma quotidianamente, al momento dell'entrata e dell'uscita, in corrispondenza del proprio nominativo.
2. L'allievo che si allontani dall'aula in orario di lezione, senza un giustificato motivo, per più di quindici minuti, è considerato assente.
3. Per il conseguimento dell'attestato finale, l'allievo non deve superare un numero di assenze superiore al 20% della durata prevista del corso.

**Art. 8 (Materiale didattico)**

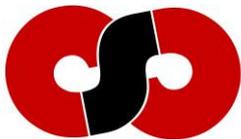
1. Il materiale didattico è distribuito all'allievo dalla Segreteria del corso; una copia di tale materiale è conservato presso La Segreteria stessa.

**Art. 9 (Esami finali)**

1. Al termine dell'attività formativa, gli allievi sosterranno un esame finale per l'accertamento dei risultati raggiunti. L'esame si svolgerà in accordo con la normativa in vigore prevista dalla Regione Lazio.
2. L'ammissione degli allievi all'esame finale è decisa in base a:  
Rispetto della percentuale di assenze possibili sul monte ore di durata delle lezioni di aula e delle ore di tirocinio previsto

dal programma didattico-formativo del corso;

Valutazioni intermedie che accompagnano il processo formativo espresse dai docenti e dai tutor del corso.



**Art. 10 (Rinuncia al Corso)**

1. L'allievo che rinunci alla frequenza o non porti a termine il corso deve provvedere al versamento dell'intera quota di partecipazione al corso.
2. Nei casi di interruzione dipendente da gravidanza, è consentito all'allieva, qualora il corso venga ripetuto, il proseguimento del percorso formativo nell'edizione successiva, fatte salve le quote di iscrizione già versate.

**Art. 11 (Sicurezza - Informativa)**

1. In ottemperanza a quanto disposto dalla Legge 81/08 in materia di sicurezza e salute dei lavoratori nel luogo di lavoro, gli utenti sono tenuti a prendere visione e rispettare le norme in materia vigenti presso la sede di svolgimento del corso.
2. La mancata osservanza delle norme di sicurezza comporta, oltre alle sanzioni di legge, l'adozione di adeguati provvedimenti nei confronti dei soggetti inadempienti.

**Art. 12 (Segreteria Ente di Formazione)**

1. La Segreteria dell'Area Formazione Professionale CSC è competente per il rilascio di certificazioni e attestazioni relative al corso, nonché per ogni altra questione di tipo amministrativo.

**Art. 13 (Diritto di recesso)**

1. L'iscritto ha diritto di recedere dall'iscrizione dal Corso di qualifica professionale senza alcuna penalità e senza specificarne il motivo, entro il termine di 10 giorni lavorativi dalla data di inizio del corso. Il diritto di recesso si esercita con l'invio, entro il termine previsto dei 10 giorni, di una comunicazione scritta all'indirizzo di sede legale del Centro per gli Studi Criminologici, giuridici e sociologici (Piazza San Francesco, 2, 01100 - Viterbo) mediante lettera raccomandata con avviso di ricevimento. La comunicazione può essere inviata, entro lo stesso termine, anche mediante telegramma, fax al n. 0761 1718520 o con e-mail a: [formazioneprofessionale@criminologi.com](mailto:formazioneprofessionale@criminologi.com) a condizione che sia confermata mediante lettera raccomandata con avviso di ricevimento, entro le 48 ore successive. La raccomandata si intende spedita in tempo utile se consegnata all'ufficio postale entro i termini previsti. Se il diritto di recesso è esercitato dall'iscritto in conformità alle disposizioni del presente articolo, il CSC rimborserà le somme già versate dall'iscritto. Il rimborso avverrà entro trenta giorni dalla data in cui il "CSC" è venuto a conoscenza dell'esercizio del diritto di recesso da parte dell'iscritto.
2. In caso di mancato esercizio del diritto di recesso nei termini di cui al presente articolo, l'iscritto sarà tenuto al pagamento dell'intera quota del Corso di qualifica professionale autorizzando il CSC, al recupero della somma, se tale importo non fosse stato ancora versato o se fosse versato in misura inferiore, previo invio di regolare fattura.
3. L'allievo non può esercitare alcun diritto di recesso nel caso in cui il corso di qualifica professionale sia iniziato.
4. Nel caso in cui l'iscritto si ritiri dalla frequenza del corso di qualifica professionale durante il periodo del suo svolgimento, o non partecipi al corso di qualifica professionale o frequenti parzialmente il corso di qualifica professionale, anche se gli impedimenti fossero dovuti a cause di forza maggiore, o nel caso di modifica da parte del CSC, dei docenti, delle date e/o degli orari di svolgimento o della sede del corso di qualifica professionale dovute a causa di forza maggiore fatto salvo il monte ore formativo, sarà tenuto al pagamento del costo dell'intero percorso formativo, ovvero dell'intera quota.

**Privacy e trattamento dati personali:**

**Vedi allegato B)** da sottoscrivere e allegare alla domanda di iscrizione

Viterbo, li.....

L'allievo

.....

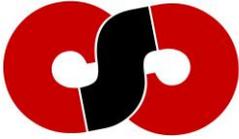
Capo Area Formazione Professionale

.....

A norma degli artt.1341 e 1342 cc. il richiedente, previa lettura delle clausole di cui agli articoli dal'1 al 14 dichiara espressamente di accettarle.

Firma del richiedente

.....



**SPAZIO PER I CANDIDATI PORTATORI DI HANDICAP**

Il sottoscritto, ai sensi dell'art.20 della Legge 05.02.1992, n. 104 dichiara di essere portatore di handicap e chiede quanto segue:

.....  
 .....  
 .....  
 .....

In relazione a quanto sopra, si allega idonea certificazione rilasciata dalla struttura pubblica competente.

Data ..... / ..... / ..... FIRMA LEGGIBILE .....

Come è venuto a conoscenza del Corso?

SitoWeb del CSC	News letter	Internet	FaceBook	Linkedin	Twitter	Stampa	Amici	Manifesti Cartelloni	Altro

Dichiaro di essere a conoscenza che, fermo restando le responsabilità penali in caso di dichiarazioni false, decadrò automaticamente dai benefici eventualmente conseguiti sulla base di dichiarazione non veritiera secondo la normativa vigente.

Data ..... / ..... / ..... FIRMA LEGGIBILE .....

Mi impegno a mantenere riservate le informazioni apprese durante lo svolgimento della formazione e a mantenere un comportamento deontologicamente corretto. Sono tenuta/o a non rivelare dati o informazioni riservate, acquisite durante le lezioni rispettando il diritto alla riservatezza di persone o enti di cui dovessi venire a conoscenza. Al riguardo mi impegno a mantenere il più stretto riserbo su quanto sopra indicato, nonché su qualsiasi altro documento, nel più ampio significato del termine, visionato in ragione della frequenza alla Scuola.

Data ..... / ..... / ..... FIRMA LEGGIBILE .....

**TRATTAMENTO DEI DATI**

**Privacy e trattamento dati personali:**

**Vedi allegato B)** da sottoscrivere e allegare alla domanda di iscrizione

In caso dell'insorgere di controversie, il foro competente in via esclusiva è il Foro di Viterbo.

Data ..... / ..... / ..... FIRMA LEGGIBILE .....